

Transportstyrelsens föreskrifter om ändring i Sjöfartsverkets kungörelse (SJÖFS 1982:14) om provning, inspektion, godkännande, kontroll och egenkontroll av container;

TSFS 2012:62

Utkom från trycket
den 13 juni 2012

SJÖFART

beslutade den 24 maj 2012.

Transportstyrelsen föreskriver¹ med stöd av 16 § containerförordningen (1980:640) i fråga om Sjöfartsverkets kungörelse (SJÖFS 1982:14) om provning, inspektion, godkännande, kontroll och egenprovning av container dels att 2 och 5 §§ samt bilaga 1 och 2 till föreskriften ska ha följande lydelse,

dels att det ska införas en ny bilaga, bilaga 4, av följande lydelse.

2 § I fråga om provning och godkännande av en container gäller lagen (2011:791) om ackreditering och teknisk kontroll, varvid bilagorna 1 och 2 till dessa föreskrifter med utdrag ur 1972 års internationella konvention om säkra containrar (CSC) och med särskilda svenska bestämmelser ska beaktas.

I fråga om tillsyn, märkning, underhåll, säkerhetskrav och egenkontroll gäller vad som föreskrivs i bilagorna 1–3.

För en container som används vid särskilda transporter gäller vad som föreskrivs för sådana transporter.

5 § Transportstyrelsen eller Tullverket kan medge att en container som belagts med nyttjandeförbud får flyttas till en annan plats under förutsättning att det kan ske på ett säkert sätt. Ett sådant medgivande kan förenas med villkor för lastning och förflyttning av containern.

Denna författning träder i kraft den 1 juli 2012.

¹ Anmälan har gjorts enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG av den 22 juni 1998 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter och beträffande föreskrifter för informationssamhällets tjänster (EGT L 204, 21.7.1998, s. 37, Celex 31998L0034, ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 98/48/EG (EGT L 217, 5.8.1998, s. 18, Celex 31998L0048).

På Transportstyrelsens vägnar

JACOB GRAMENIUS

Johan Lindgren
(Sjöfartsavdelningen)

BILAGA 1

1972 ÅRS INTERNATIONELLA KONVENTION OM SÄKRA
CONTAINRAR (CSC)

**Regler om provning, inspektion, godkännande och underhåll av
containrar**

KAPITEL I

Gemensamma regler för alla godkännandeförfaranden

Regel 1²

Säkerhetsskylt

1. a En säkerhetsskylt i enlighet med den beskrivning som återfinns i bihanget till denna bilaga ska varaktigt fästas på varje godkänd container på en lätt synlig plats där den ej lätt kan skadas. Om en annan, för officiella ändamål utfärdad godkännandeskylt finns, ska de båda skyltarna sitta intill varandra.
- b På varje container vars tillverkning påbörjas den 1 januari 1984 eller senare ska alla märkningar på containern om högsta bruttovikt stämma överens med den uppgift om högsta bruttovikt som anges på säkerhetsskylten.
- c På varje container vars tillverkning påbörjades före den 1 januari 1984 ska alla märkningar på containern om högsta bruttovikt senast den 1 januari 1989 stämma överens med den uppgift om högsta bruttovikt som anges på säkerhetsskylten.
2. a Skylten ska innehålla följande uppgifter på åtminstone engelska eller franska språket:
 - ”CSC säkerhetsgodkännande”
 - Land där godkännande lämnats och godkännande-beteckningen.
 - Tidpunkt (månad och år) då containern tillverkats.
 - Tillverkarens igenkänningsnummer på containern eller, i fråga om container vars nummer är okänt, det nummer som administrationen tilldelat containern.
 - Högsta bruttovikt (kg och lb).
 - Tillåten staplingslast för 1,8g (kg och lb), där g avser tyngdaccelerationen på jordens yta och är 9,8 m/s².
 - Belastning för provning av tvärstyvhet (kg och lb).

² Motsvarar 1972 års konvention om säkra containrar, Annex I, regel I/1.

- b På skylten ska utrymme lämnas fritt för anteckning om gavel- och/eller sidoväggshållfasthetsvärden (faktorer) enligt punkt 3 i denna regel och bilaga 2, prov 6 och 7. Utrymme ska också lämnas fritt för anteckningar av tidpunkterna (månad och år) för den första och efterföljande egenkontroller av containern.
3. Om ett sådant anmält organ som anges i lagen (2011:791) om ackreditering och teknisk kontroll finner att en ny container motsvarar säkerhetskraven enligt denna konvention, och om gavel- och/eller sidoväggshållfasthetsvärdena (faktorerna) för en sådan container är avsedda att vara större eller mindre än de som föreskrivs i bilaga 2, ska dessa värden anges på säkerhetsskylten. Då staplingsstyrkan eller tvärstyvhetsstyrkan understiger 192 000 kg respektive 150 kN, ska containern anses ha begränsad staplingsstyrka eller tvärstyvhetsstyrka och vara tydligt märkt enligt tillämplig standard³.
 4. Att en säkerhetsskylt finns innebär inte befrielse från skyldigheten att sätta upp sådana etiketter eller andra uppgifter, som kan vara föreskrivna i andra gällande bestämmelser.

³ Standard ISO 6346, Fraktcontainrar – Kodning, identifiering och märkning.

Särskilda svenska bestämmelser*Till regel 1.2.b*

När det fordras att gavel- och sidoväggstyrka ska märkas på säkerhetsskylten, ska detta ske enligt följande:

på engelska:

END-WALL STRENGTH
SIDE-WALL STRENGTH

på franska:

RESISTANCE DE LA PAROI D'EXTREMITÉ
RESISTANCE DE LA PAROI LATÉRALE

I de fall en högre eller lägre sidoväggstyrka ska märkas på säkerhetsskylten, kan detta göras genom att man helt kort hänvisar till formel rörande högsta tillåtna nyttolast, P.

Exempel: SIDE-WALL STRENGTH 0.5P

När märkning av gavel- eller sidoväggstyrka inte fordras på säkerhetsskylten, behöver ett tomt utrymme för sådan märkning inte behållas på skylten utan utrymmet kan i stället användas för andra datamärkningar enligt konventionen.

Regel 2⁴

Underhåll och egenkontroll

1. Containerns ägare är ansvarig för att den hålls i säkert skick.
2. a Ägaren av en godkänd container ska utföra eller låta utföra egenkontroll av containern enligt det förfarande som framgår av bilaga 3 eller enligt förfarande som i varje enskilt fall godkänts av Transportstyrelsen.

Egenkontroll av en container omfattar
 - en första egenkontroll, följd av
 - återkommande egenkontroller (PES – Periodic Examination Scheme), eller
 - fortlöpande egenkontroller (ACEP – Approved Continuous Examination Programme).
- b Den tidpunkt (månad och år) (NED – Next Examination Date) före vilken en ny container ska underkastas sin första egenkontroll ska anges på säkerhetsskylten.
- c Den tidpunkt (månad och år) (NED) före vilken containern ska underkastas återkommande egenkontroll (PES) ska tydligt anges på containerns säkerhetsskylt eller så nära denna som möjligt och på ett sätt som kan godtas av Transportstyrelsen, som förskrivit eller godkänt det särskilda egenkontrollsförfarandet i fråga.
- d Tiden mellan den dag då containern tillverkades och dagen då den ska underkastas sin första egenkontroll får inte överskrida fem år. Därpå återkommande egenkontroll (PES) ska ske med högst 30 månaders mellanrum. Vid alla egenkontroller ska fastställas om containern uppvisar några fel som skulle kunna innebära fara för människor. Transportstyrelsen kan dock kräva kortare tidsintervall för egenkontroll av containrar, om så anses nödvändigt utifrån särskilda driftsförhållanden.
3. a Istället för vad som anges i punkt 2 får Transportstyrelsen godkänna ett program för fortlöpande egenkontroll (ACEP) om myndigheten, genom vad som visats av ägaren, är övertygad om att ett sådant program medför minst den säkerhet som följer av punkt 2.
- b En container som ingår i ett godkänt program för fortlöpande egenkontroll (ACEP) ska förses med en märkning som innehåller bokstäverna ”ACEP” och identitetsbeteckning tilldelad av Transportstyrelsen. Märkningen ska placeras på eller så nära säkerhetsskylten som är praktiskt möjligt.

⁴ Motsvarar 1972 års konvention om säkra containrar, Annex I, regel I/2.

- c Vid alla egenkontroller som utförs enligt ett sådant program ska fastställas huruvida en container uppvisar några fel som skulle kunna innebära en fara för människor. De ska utföras i samband med större reparationer, återkommande underhåll eller vid påbörjande respektive avslutande av en hyres-/leasingperiod och minst en gång var 30:e månad.

- 4. Godkända program för fortlöpande egenkontroll (ACEP) ska genomgå revision vart 5:e år för att säkerställa att de bestämmelser som har godkänts fortfarande är tillämpliga. Transportstyrelsen kan ta tillbaka ett godkännande, om villkoren för godkännande inte längre uppfylls.

Särskilda svenska bestämmelser

Till regel 2

Egenkontroll av containrar och tillhörande märkning

Container som ingår i ett periodiskt system för egenkontroll (PES)

Månad och år för nästa egenkontroll ska anges med internationellt igenkännliga bokstäver och/eller siffror. På nya containrar ska anges på säkerhetsskylten det datum då den första egenkontrollen ska ha genomförts, så som regel 2.2 b föreskriver.

Användning av dekal för märkning tillåts enligt reglerna 2.2 b–2.2 c, så länge som denna är läsbar i minst 30 månader. En sådan dekal ska ha en färg enligt följande standardiserade schema:

Färgschema

Brun	2010	2016	2022
Blå	2011	2017	2023
Gul	2012	2018	2024
Röd	2013	2019	etc.
Svart	2014	2020	
Grön	2015	2021	

Tillsyn av containrar

Transportstyrelsen och Tullverket kontrollerar att en på marknaden befintlig container uppfyller konventionens krav. Tillsynen kan omfatta, förutom underhållet, även handlingar och förfarande som ligger till grund för egenkontrollen.

Rekommenderade bedömningsgrunder för beslut om omedelbart nyttjandeförbud finns i bilaga 4.

KAPITEL II

Regler om typgodkännande av nya containrar

Regel 3

Godkännande av nya containrar

För att erhålla godkännande för säkerhetsändamål enligt denna konvention ska alla nya containrar uppfylla de krav som anges i bilaga 2.

Regel 4

Typgodkännande

Då ansökan om godkännande av containrar inlämnats ska administrationen granska ritningar och bevitna provning av en containerprototyp för att förvissa sig om att containrar motsvarar de i bilaga 2 angivna kraven. Om kraven i konventionen uppfylls ska administrationen skriftligen underrätta sökanden därom. Denna underrättelse ger tillverkaren rätt att anbringa säkerhetsskylt på varje container i typserien.

Regel 5

Bestämmelser om typgodkännande

1. Om containrar ska tillverkas i typserie ska ansökan till administrationen om typgodkännande åtföljas av ritningar, en konstruktionsspecifikation av den containertyp som ska godkännas och andra uppgifter som administrationen kan begära.
2. Sökanden ska ange de igenkänningstecken som tillverkaren kommer att tilldela den containertyp som ansökningen om godkännande avser.
3. Ansökan ska också åtföljas av en försäkran av tillverkaren att denne kommer att:
 - a) ställa till administrationens förfogande containrar av konstruktionstypen i fråga i den utsträckning administrationen önskar granska dem,
 - b) meddela administrationen varje konstruktions- eller specifikationsändring och avvakta administrationens godkännande därav innan säkerhetsskylten anbringas på containern,
 - c) anbringa säkerhetsskylten på varje container i typserien och ej på andra containrar samt
 - d) föra register över containrar tillverkade i enlighet med den godkända konstruktionstypen. Detta register ska minst innehålla tillverkarens igenkänningsnummer på con-

- tainrama, tidpunkten för leverans samt namnet på och adresserna till de personer till vilka containrarna levereras.
4. Godkännande får av administrationen meddelas för containrar som tillverkats med avvikelse från en godkänd konstruktionstyp om administrationen finner att avvikelsen ej påverkar giltigheten av de prov som utförts i samband med typgodkännande.
 5. Administrationen ska ej medge tillverkaren rätt att anbringa säkerhetsskyltar på grundval av typgodkännande om det ej är ådagalagt att tillverkaren har ett system för tillverkningskontroll varigenom containrarnas överensstämmelse med den godkända prototypen säkerställs.

Särskilda svenska bestämmelser

Till regel 4 och 5

En ansökan om typgodkännande av en container ska göras hos sådant anmält organ som anges i lagen (2011:791) om ackreditering och teknisk kontroll.

Till ansökan ska bifogas:

- konstruktionsritningar,
- hållfasthetsberäkningar, och
- konstruktions-specifikationer.

I handläggningen av ansökan ingår följande moment:

- granskning av konstruktionsritningar och hållfasthetsberäkningar,
- provning av containerprototyp enligt bilaga 2 till dessa föreskrifter, alternativt ISO Standard 1496,
- säkerställande att tillverkarens system för tillverkningskontroll är sådant att containertypen kan tillverkas enligt godkända handlingar, och
- skriftlig underrättelse till tillverkaren om godkännande och dennes rätt att fästa en säkerhetsskylt på varje container i den typserie för vilken typgodkännandet gäller.

Containertillverkaren ska vidare:

- meddela vederbörligt anmält organ varje ändring av en container som kan påverka dess säkerhet,
- tillse att en säkerhetsskylt med märkning enligt konventionen fästs på varje container av godkänd typ, och
- föra ett register.

Ett register ska innehålla minst följande:

1. Godkännandenummer som påförts rad 1 på säkerhetsskylten.
2. Tidpunkt som påförts rad 2 på säkerhetsskylten.
3. Igenkänningsnummer som påförts rad 3 på säkerhetsskylten.
4. Leveransdatum efter tillverkning.
5. Namn och adress på ägaren eller den som övertagit ägarens ansvar.

Regel 6

Granskning under tillverkningen

För att säkerställa att containrar i samma typserie tillverkas i enlighet med den godkända konstruktionen ska administrationen när som helst under tillverkningen av typserien i fråga granska eller prova så många exemplar som den finner erforderligt.

Regel 7

Underrättelse till myndigheten

Tillverkaren ska underrätta administrationen innan tillverkning påbörjas av varje ny serie containrar som tillverkas i enlighet med ett typgodkännande.

Särskilda svenska bestämmelser*Till regel 6*

Containertillverkaren ska ge vederbörligt anmält organ, när det så begär, möjlighet att utföra tillverkningskontroller som innefattar:

- kontroll av det register som det åligger tillverkaren att föra
- kontroll av att tillverkningen sker enligt godkända konstruktionsritningar och specifikationer
- övervaka provning av normalt en till två procent av de typgodkända containrar som tillverkas.

Det anmälda organet kan utöka antalet provade enheter om det anses nödvändigt.

Provning omfattar:

- koncentrerat belastningsprov av golv enligt bilaga 2 till denna kungörelse eller enligt ISO standard 1496
- lyftprov av övre hörnbeslagen eller bilaga 2 till denna kungörelse eller enligt ISO standard 1496.

Till regel 7

Containertillverkaren ska meddela det anmälda organet när tillverkningen påbörjas av varje serie av typgodkänd containertyp.

Det anmälda organet kan utan provning godkänna containrar i en ny serie, om de helt överensstämmer med godkänd prototyp.

KAPITEL III

Regler om typgodkännande av enstaka nya containrar

Regel 8

Godkännande av enstaka containrar

Godkännande av enstaka containrar får meddelas om administrationen efter granskning och bevitnande av prov finner att containern motsvarar denna konventions krav. Administrationen ska då skriftligen underrätta sökanden om godkännandet. Denna underrättelse ger sökande rätt att anbringa säkerhets skylt på containern.

Särskilda svenska bestämmelser*Till regel 8*

1. En ansökan om godkännande av en enstaka ny container ska göras hos sådant anmält organ som anges i lagen (2011:791) om ackreditering och teknisk kontroll.

Till ansökan ska bifogas:

- konstruktionsritningar,
- hållfasthetsberäkningar, och
- konstruktionsspecifikationer.

2. I det anmälda organets handläggning av ansökan ingår följande moment:

- granskning av konstruktionsritningar och hållfasthetsberäkningar,
- provning av container enligt bilaga 2 till dessa föreskrifter, alternativt enligt ISO Standard 1496, och
- att skriftligen meddela sökanden om godkännande och dennes rätt att sätta på en säkerhetsskylt.

3. Sökanden ska, efter att ha fått ett godkännande för en enstaka ny container, ansvara för att säkerhetsskylten sätts på containern.

KAPITEL IV

Regler om godkännande av befintliga containrar och nya containrar inte godkända vid tiden för tillverkning

Regel 9

Godkännande av befintliga containrar

1. Om ägaren av en befintlig container inom fem år efter det att denna konvention trätt i kraft⁵, lämnar uppgifter enligt a)–f) nedan till en administration, ska administrationen efter undersökning skriftligen underrätta ägaren huruvida godkännande beviljas. Beviljat godkännande berättigar ägaren att anbringa säkerhetsskylt på containern sedan den genomgått egenkontroll enligt regel 2.
 - a) Tid och plats för tillverkning,
 - b) tillverkarens igenkänningsnummer, om detta är känt,
 - c) högsta bruttovikt,
 - d)
 - (i) bevis om att en container av typen ifråga har använts på ett säkert sätt vid sjö- och/eller landtransporter under minst två år, eller
 - (ii) för administrationen godtagbar bevisning om att containern tillverkats i enlighet med en konstruktionstyp som provats och befunnits motsvara de tekniska bestämmelser som återfinns i bilaga 2, utom de tekniska bestämmelser som avser hållfasthetsprov för gavlar eller sidoväggar, eller
 - (iii) bevis om att containern tillverkats i enlighet med en standard som enligt administrationens uppfattning är likvärdig med de tekniska bestämmelserna i bilaga 2, utom såvitt dessa avser hållfasthetsprov för gavlar eller sidoväggar,
 - e) tillåten staplingslast för 1,8g (kg och lb) samt
 - f) sådana andra uppgifter som erfordras på säkerhetsskylten.
Egenkontroll av berörd container och åsättande av säkerhetsskylten ska vara utförd senast den 1 januari 1985.
2. Befintliga containrar, som ej kan godkännas enligt punkt 1 i denna regel, får godkännas enligt bestämmelserna i kapitel II eller III i denna bilaga. För nämnda containrar gäller ej bestämmelserna i bilaga 2 om hållfasthetsprov avseende gavlar eller

⁵ Konventionen trädde i kraft den 6 september 1977.

sidoväggar. Administrationen får, om den finner att containrarna i fråga använts för sitt ändamål, medge undantag från skyldigheten att ställa ritningar till förfogande eller att låta containern undergå andra prov än de som avser lyftförmåga och golvhållfasthet.

Särskilda svenska bestämmelser

Till regel 9.1

Uppgifter enligt regel 9.1 skulle ha lämnats in till riksprövsplatsen senast den 6 september 1982.

Regel 10

Godkännande av nya containrar inte godkända vid tiden för tillverkning

Om ägaren av en ny container, som inte godkänts vid tiden för tillverkningen, senast den 6 september 1982 lämnar uppgifter enligt a)–f) nedan, får administrationen efter undersökning godkänna containern oaktat föreskrifterna i kapitel II

- a) tid och plats för tillverkningen,
- b) tillverkarens igenkänningsnummer, om detta är känt,
- c) högsta bruttovikt,
- d) för administrationen godtagbar bevisning om att containern tillverkats i enlighet med en konstruktionstyp som provats och befunnits motsvara de tekniska bestämmelser som återfinns i bilaga 2,
- e) tillåten staplingsvikt för 1,8g (kg och lb), samt
- f) sådana andra uppgifter som erfordras på säkerhetsskylten.

Då godkännande lämnas, ska sådant godkännande skriftligen meddelas ägaren och denna underrättelse ska berättiga ägaren att åsätta säkerhetsskylt efter att egenkontroll av berörd container har utförts i enlighet med regel 2. Egenkontrollen av berörd container och åsättande av säkerhetsskylten ska vara utförd senast den 1 januari 1985.

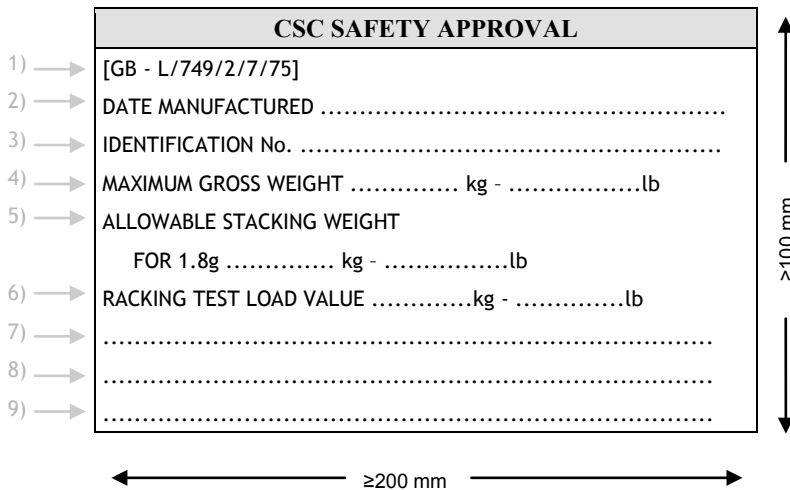
Särskilda svenska bestämmelser

Till regel 10

Uppgifter enligt regel 10 skulle ha lämnats in till riksprovplatsen senast den 6 september 1982.

BIHANG⁶

Säkerhetsskylten ska utformas i enlighet med nedanstående bild. Den ska vara rektangulär och utförd i varaktigt, korrosionsbeständigt och brandsäkert material och får inte vara mindre än 200x100 mm. Orden CSC SAFETY APPROVAL (AGREEMENT CSC AUX FINS DE LA SECURITE) ska ha en minsta höjd av 8 mm. Övriga bokstäver och siffror ska ha en minsta höjd av 5 mm. Bokstäver och siffror ska stansas, präglas eller på annat varaktigt och läsbart sätt fästas på skyltens yta.



- 1) Land där containern godkänts och godkännandenummer, såsom i exemplet på första raden. (Land där en container godkänts ska anges med de tecken som används för att utvisa registreringsland för motorfordon i internationell vägtrafik).
- 2) Tillverkningsdatum (månad och år).
- 3) Tillverkarens igenkänningsnummer på containern eller, ifråga om befintliga containrar för vilka detta nummer inte är känt, det av administrationen tilldelade numret.
- 4) Högsta bruttovikt (kg och lb).
- 5) Tillåten staplingsvikt (kg och lb) för 1,8g.
- 6) Belastning (kg och lb) för provning av tvärstyvhet.
- 7) Gavlarnas hållfasthet. Anges på skylten endast om gavlarna är konstruerade att motstå en belastning som är större eller mindre än 0,4 gånger högsta tillåtna nyttolast, dvs. 0,4P.

⁶ Motsvarar 1972 års konvention om säkra containrar Annex I, Appendix.

TSFS 2012:62

Bilaga 1

Bihang

- 8) Sidoväggarnas hållfasthet. Anges på skylten endast om sidoväggarna är konstruerade att motstå en belastning som är större eller mindre än 0,6 gånger högsta tillåtna nyttolast, dvs. 0,6P.
- 9) Tidpunkt för den första egenkontrollen (månad och år) för nya containrar och tidpunkter för efterföljande egenkontroller (månad och år) om skylten används för detta ändamål.
- 10) Staplingsstyrka med en dörr borttagen ska anges på skylten endast om containern är godkänd för användning med en dörr borttagen. Märkningen ska ange:

ALLOWABLE STACKING MASS ONE DOOR OFF FOR 1.8g
(... kg ... lb).

Denna märkning ska visas omedelbart intill provningsvärdet för staplingsstyrka (se rad 5).

- 11) Tvärstyvhetsstyrka med en dörr borttagen ska anges på skylt endast om containern är godkänd för användning med en dörr borttagen. Märkningen ska ange:

RACKING TEST LOAD VALUE ONE DOOR OFF (... kg ... lb).

Denna märkning ska visas omedelbart intill provningsvärdet för tvärstyvhetsstyrka (se rad 6).

Särskilda svenska bestämmelser

Till bihanget

Säkerhetsskylt ska tillhandahållas av ägaren eller tillverkaren.

Säkerhetsskylt ska

- kunna motstå och förbli avläsningsbar efter 15 minuters påverkan av brand som orsakar en temperatur av 540°, när den är fästad på det konstruktionsmaterial som specificerats för containern
- kunna motstå korrosiva effekter av omgivningen, både till sjöss och iland, så att den förblir avläsningsbar
- vara så tillverkad att den kommer att kunna avläsas under tid, som motsvarar containerns hela användningsperiod (livslängd).

BILAGA 2

Konstruktionsmässiga säkerhetskrav och provning**Orientering**

Kraven i denna bilaga har bestämts så att det är underförstått att i alla skeden av hantering ska de krafter som påverkar containern som resultat av rörelse, lyft, stapling och den lastade containerns vikt i kombination med yttre krafter inte överskrida den hållfasthet containern konstruerats för. Följande antaganden har gjorts:

- a) Containern ska vara så förankrad att den inte utsätts för större krafter än den har konstruerats för.
- b) Containern ska ha sin last stuvad i enlighet med rekommenderad praxis så att lasten inte utövar krafter på containern utöver de krafter för vilka den har konstruerats.

P = en containers maximalt tillåtna nyttolast, det vill säga skillnaden mellan en containers totalt tillåtna vikt (inklusive last) och dess egenvikt (exklusive last).

R = en containers maximalt tillåtna bruttovikt, det vill säga den maximalt tillåtna summan av en containers egenvikt och dess last.

g = tyngdaccelerationen på jordens yta, $9,8 \text{ m/s}^2$.

Tillverkning

1. En container får vara tillverkad av vilket lämpligt material som helst. Om den på ett tillfredsställande sätt genomgår följande provningar, utan att uppvisa någon deformation eller skador som gör den olämplig för sitt ändamål, ska den anses säker.

2. Dimensioner, placeringar och tillhörande toleranser för hörnbeslag ska kontrolleras med hänsyn till de lyft- och fastsättningssystem i vilka de ska fungera.

Provningslaster och provningsmetoder

Där så är tillämpligt med hänsyn till containerns utförande ska i det följande angivna provningslaster och provningsmetoder användas:

1. LYFT

Containern, som ska vara lastad på föreskrivet sätt, ska lyftas så att inga nämnvärda accelerationskrafter uppstår. Efter lyftet ska containern hänga eller stödjas i fem minuter och därefter sänkas ned.

Provningslaster och anbringade krafter

Provningsmetoder

A) Lyft från hörnbeslag

Provningslast:

Provningslasten ska vara jämnt fördelad och så stor att den kombinerade vikten av container och provningslast är lika med 2 R.

Utvändigt anbringade krafter:

Kraften som erfordras för att lyfta den kombinerade vikten 2 R ska anbringas på sätt som anges i provningsmetoderna.

i) Lyft från topphörnbeslag:

På containrar som är längre än 3 m (10 ft) - nominellt mått - ska lyftkrafterna anbringas vertikalt i alla fyra topphörnbeslagen.

På containrar som är 3 m (10 ft) eller kortare - nominellt mått - ska lyftkrafterna anbringas i alla fyra topphörnbeslagen så att vinkeln mellan varje lyftanordning och vertikalplanet blir 30°.

(ii) Lyft från bottenhörnbeslag:

Containern ska lyftas så att lyftanordningarna verkar enbart på bottenhörnbeslagen. Lyftkrafterna ska anbringas i följande vinklar mot horisontalplanet:

30° för containrar som är 12 m (40 ft) eller längre.

37° för containrar som är 9 m (30 ft) eller längre men vars längd understiger 12 m (40 ft).

45° för containrar som är 6 m (20 ft) eller längre men vars längd understiger 9 m (30 ft).

60° för containrar som är kortare än 6 m (20 ft).

B) Lyft med andra metoder**Provningslast:**

Provningslasten ska vara jämnt fördelad och så stor att den kombinerade vikten av container och provningslast är lika med 1,25 R.

Utvändigt anbringade krafter:

Kraften som erfordras för att lyfta den kombinerade vikten 1,25 R ska anbringas på sätt som anges i provningsmetoderna.

(i) Lyft från gaffelfickor:

Containern ska placeras på balkar belägna i samma horisontalplan. Varje balk ska centreras i respektive gaffelficka. Balkarna ska ha samma vidd som de gafflar

varmed containern kommer att hanteras och ska stickas in i gaffelfickorna till 75 procent av dessas längd.

(ii) Lyft från griparmsfästen:

Containern ska placeras på klossar belägna i samma horisontalplan, en under varje griparmsfäste. Klossarna ska vara lika stora som lyftytan på de griparmar varmed containern kommer att hanteras.

(iii) Andra metoder:

Om containrar är konstruerade för att - i lastat skick - hanteras med någon metod som ej nämnts under A) eller B) (i) och (ii) ska de provas med provningslast och utvändigt anbringade krafter som är representativa för de accelerationspåfrestningar som metoden utsätter containern för.

2. STAPLING

1. Vid internationell transport där de maximala, vertikala accelerationskrafterna avviker markant från 1,8g och när användningen av containern är begränsad till sådana transportförhållanden får staplingsbelastningen varieras med hänsyn till förekommande accelerationskrafter.

2. Efter genomförd, godkänd provning kan containern godkännas för viss tillåten staplingslast, vilket ska anges på säkerhetsskylten under rubriken "Allowable stacking weight for 1,8g (kg and lb)".

Provningslaster och anbringade krafter	Provningsmetoder
<p>Provningslast: Provningslasten ska vara jämnt fördelad och så stor att den kombinerade vikten av container och provningslast är lika med 1,8 R. Tankcontainrar får dock tomta.</p> <p>Utvändigt anbringade krafter: Dessa ska vara sådana att de utsätter vart och ett av de topphörnsbeslagen för en vertikala nedåtriktad kraft lika med 1/4x1,8 gånger den tillåtna staplingsvikten.</p>	<p>Containern, som ska vara lastad på fyra horisontella klossar, vilka i sin tur ska vila mot en styv horisontal yta. Under vart och ett av hörnbeslagen eller motsvarande hörnkonstruktion ska placeras en kloss. Klossarna ska centreras under hörnbeslagen och ska ha ungefär samma yta som dessa.</p> <p>Varje utvändigt anbringad kraft ska anbringas mot vart och ett av hörnbeslagen genom ett för provning avsett hörnbeslag eller ett provningsdon med samma yta.</p> <p>Det för provningen avsedda hörnbeslaget eller donet ska förskjutas med avseende på containerns topphörnsbeslag 25 mm (1 in.) i tvärriktningen och 38 mm (1/2 in.) i längdriktningen.</p>

Särskilda svenska bestämmelser

Till punkt 2. Stapling

Om sex 20-tons containrar med vardera en totalvikt av 20 320 kg kan staplas i höjd, kommer belastningen på bottencontainern att motsvara 5x20 320 kg, dvs. 101 600 kg. Denna vikt anges på skylten: "Allowable stacking weight for 1,8 g – 101 600 kg/224 000 lb".

Provningslasten ska i detta fall vara 1,8x101 600 kg, dvs. 182 880 kg, lika fördelad med $\frac{1}{4}$ på varje hörnstolpe.

Den tillåtna staplingslasten kan omvänt beräknas om provningslasten på de fyra hörnstolparna är känd. Den minsta av dessa fyra provningslaster multipliceras då med 4 (antalet hörnstolpar) och divideras med 1,8 (dynamisk faktor), vilket ger staplingslasten.

Följande är ett användbart exempel på hur den tillåtna staplingslasten kan varieras enligt vad som föreskrivs i paragraf 1 av staplingsprovet:

Om för en särskild resa den högsta vertikala accelerationen på en container kan tillförlitligt och effektivt begränsas till 1,2g, skulle den tillåtna staplingslasten medgiven för den resan vara den tillåtna staplingslasten märkt på skylten, multiplicerad med förhållandet mellan 1,8 och 1,2 (tillåten staplingslast på skylten gånger $1,8/1,2 =$ staplingslasten som medges för resan).

3a. KONCENTRERADE BELASTNINGAR PÅ TAK

Provningslaster och anbringade krafter	Provningsmetoder
<p>Provningslast: Ingen</p> <p>Utvändigt anbringade krafter: En koncentrerad belastning på 300 kg (660 lb) jämnt fördelad på en yta av 600x300 mm (24x12 in.).</p>	<p>Den utvändigt anbringade kraften ska anbringas vertikalt nedåt på den yttre ytan i det svagaste området på containerns tak.</p>

3b. KONCENTRERADE BELASTNINGAR PÅ GOLV

Provningslaster och anbringade krafter	Provningsmetoder
<p>Provningslast: Två koncentrerade belastningar, var och en på 2 730 kg (600 lb) och var och en verkande på containerns golv genom en kontaktyta på 142 cm² (22 sq.in.).</p> <p>Utvändigt anbringade krafter: Ingen</p>	<p>Provningsmetoden ska göras med containern vilande på fyra horisontella klossar, en under varje bottenhörnbeslag, så att containerns botten fritt kan böjas nedåt.</p> <p>En provningsanordning ska lastas till en vikt av 5 460 kg (12 000 lb), dvs. 2 730 kg (6 000 lb) på varje kontaktyta. Provningsanordningen ska, när den är lastad, ha en total kontaktyta av 284 cm² (44 sq.in.) dvs. 142 cm² (22 sq.in.) för varje kontaktyta. Ytorna ska ha en bredd av 180 mm (7 in.) och ett centrumavstånd av 760 mm (30 in.). Provningsanordningen ska föras över containerns hela golvyta.</p>

4. TVÄRSTYVHET

Provningsslaster och anbringade krafter	Provingsmetoder
<p>Provningsslaster: Ingen.</p> <p>Utvändigt anbringade krafter: Dessa ska vara avsedda att formförändra containerns gavlar i sidled. Krafterna ska vara lika stora som de för vilka containern är konstruerad.</p>	<p>Den tomma containern placeras på fyra horisontella klossar, en under varje bottenhörnsbeslag, och förankras mot rörelser i längdled och vertikalled med hjälp av förankringsanordningar så anordnade att förankringen endast avser rörelser i längdled vid de bottenhörn som är diagonalt motsatta dem där krafterna anbringas.</p> <p>De utvändigt anbringade krafterna ska anbringas antingen var för sig eller samtidigt mot vart och ett av topphörnsbeslagen på en sida av containern. Krafterna ska verka i linjer parallella med containerns bottenyta och gavlar. Krafterna ska först vara tryckande och därefter dragande. Är gavlarna symmetriska kring sin vertikala mittaxel behöver endast en sida provas.</p> <p>Är gavlarna asymmetriska ska båda sidorna provas.</p>

5. FÖRANKRING (STATISK PROVNING)

Vid konstruktion och tillverkning av containrar ska beaktas att containrar vid landtransport kan utsättas för accelerationer av 2g verkande horisontellt i längdriktningen.

Provningslaster och anbringade krafter	Provningsmetoder
--	------------------

Provningslast:

Provningslasten ska vara jämnt fördelad och så stor att den i sin längdriktning genom förkombinerade vikten av container och provningslast uppgår till maximal bruttovikt, R.

Om vid provning av en tankcontainer den kombinerade vikten av container och provningslast i tanken understiger maximal bruttovikt, R, ska containern belastas ytterligare så att den maximala bruttovikten, R, uppnås.

Containern lastad med den föreskrivna provningslasten fixeras i ena gavelns nedre konstruktioner) i ena gavelns nedre

konstruktioner) i ena gavelns nedre hörn till lämpliga förankringspunkter.

De utvändigt anbringade krafterna ska anbringas först tryckande och sedan dragande från förankringspunkterna. Båda sidorna av containern ska provas.

Utvändigt anbringade krafter:

Dessa ska vara sådana att varje sida av containern utsätts för tryck- och dragkrafter av storleksordningen R, dvs. en kombinerad kraft av 2 R, som ska tas upp av containerns botten.

6. GAVLAR

Gavlarna bör kunna motstå en belastning av minst 0,4 gånger högsta tillåtna nyttolast. Om emellertid gavlarna är konstruerade att motstå en belastning mindre eller större än 0,4 gånger högsta tillåtna nyttolast ska detta värde anges på säkerhetsskylten i enlighet med bilaga 1, regel 1.

Provningslaster och anbringade
krafter

Provningsmetoder

Provningslast:

Provningslasten ska vara sådan anbringas enligt följande: Båda att en gavels insida utsätts för en gavlarna ska provas. Är gavlarna jämnt fördelad belastning av 0,4 P identiska behöver endast en gavel eller sådan annan belastning för provas. Gavlar på containrar som vilken containern är konstruerad.

Utvändigt anbringade krafter:

Inga.

Den föreskrivna provningslasten Den föreskrivna provningslasten kan provas var för sig eller samtidigt. Gavlar på containrar som har öppna sidor eller sidodörrar ska provas var för sig.

När gavlarna provas var för sig ska reaktionskrafterna till de på gaveln anbringade krafterna upptas endast av containerns bottenkonstruktion.

7. SIDOVÄGGAR

Sidoväggarna bör kunna motstå en belastning av minst 0,6 gånger högsta tillåtna nyttolast. Om emellertid sidoväggarna är konstruerade att motstå en belastning mindre eller större än 0,6 gånger högsta tillåtna nyttolast ska detta värde anges på säkerhetsskylten i enlighet med bilaga 1, regel 1.

Provningsslaster och anbringade krafter	Provningsmetoder
<p>Provningsslaster: Provningslasten ska vara sådan att insidan av en sidovägg utsätts för en jämnt fördelad belastning av 0,6 P eller sådan annan belastning för vilken containern är konstruerad.</p> <p>Utvändigt anbringade krafter: Inga</p>	<p>Den föreskrivna provningslasten anbringas enligt följande: Båda sidor ska provas utom när sidorna är identiska. Sidoväggarna ska provas var för sig och reaktionerna från provningslasten ska tas upp av hörnbeslagen eller motsvarande hörnkonstruktioner. Containrar med öppet tak ska provas i det skick i vilket de är avsedda att användas, t. ex. med borttagbara takbalkar på plats.</p>

8. DRIFT MED EN DÖRR BORTTAGEN

1. I containrar med en dörr borttagen reduceras förmågan betydligt att stå emot transversell last, och även staplingsstyrkan kan reduceras. Borttagning av en dörr på en container i drift betraktas som en modifiering av containern. Containrar måste godkännas för drift med en dörr borttagen. Sådant godkännande bör baseras på provningsresultat enligt nedan.

2. Då staplingsprov har genomförts framgångsrikt får containern klassas för den tillåtna överliggande staplade massan, som bör anges på säkerhetsskylten under rad 5:

ALLOWABLE STACKING MASS ONE DOOR OFF FOR 1.8g
(... kg ... lb).

3. Då tvärstyvhetsprov har genomförts framgångsrikt bör belastningen för den godkända tvärstyvhetsstyrkan anges på säkerhetsskylten alldeles under rad 6:

RACKING TEST LOAD VALUE ONE DOOR OFF (... kg ... lb).

Provlastningar och tillämpade krafter	Provförfarande
Stapling	
<p>Inre belastning En jämnt fördelad belastning så att den kombinerade massan av containern och provbelastningen är 1.8R.</p>	<p>Provet ska genomföras enligt vad som anges under 2. STAPLING.</p>
Tvärgående ställningar	
<p>Externt tillämpade krafter Vart och ett av de fyra hörnbeslagen ska utsättas för en vertikal nedåtgående kraft motsvarande 0,25x1,8xden tillåtna överliggande statiska staplingsmassan.</p>	<p>Provet ska genomföras enligt vad som anges under 4. TVÄRSTYVHET</p>
<p>Externt tillämpade krafter Ska fresta containerns konstruktion i sidled. Krafterna ska motsvara dem som containern är konstruerad för.</p>	

BILAGA 4⁷**Kontroll och verifiering****1. Inledning**

Artikel VI i konventionen avser kontrollåtgärder som kan vidtas av de fördragsslutande parterna. Sådan kontroll bör begränsas till intyg om att containern är försedd med en giltig säkerhetsskylt och ett godkänt program för fortlöpande egenkontroll (ACEP) eller en gällande märkning för ett giltigt datum för nästa kontroll (NED), om det inte finns uppenbart stöd för att anta att containerns kondition är sådan att en säkerhetsrisk föreligger. Denna bilaga föreskriver närmare detaljer för att göra det möjligt för tillsynsmyndigheten enligt 9 § containerlagen (1980:152) att bedöma containerns strukturella integritet och vara till hjälp för att avgöra om en container är säker nog att fortsätta transporten eller om den bör stoppas till dess nödvändiga åtgärder har vidtagits. De kriterier som anges ska användas för att fatta beslut om omedelbart nyttjandeförbud och bör inte användas som kriterier för beslut om reparation eller drift vid egenkontroll.

2. Kontrollåtgärder

Tillsynsmyndigheten enligt 9 § containerlagen (1980:152) bör ta hänsyn till följande:

1. kontroll bör företas av containrar som utgör en uppenbar säkerhetsrisk;
2. lastade containrar med skador som motsvarar eller överstiger de kriterier som anges nedan bedöms utgöra personfara;

Tillsynsmyndigheten bör stoppa sådana containrar. Dock får tillsynsmyndigheten tillåta fortsatt förflyttning av containern om den ska flyttas till sin slutliga destination utan att lyftas från sitt aktuella transportmedel;

3. tomma containrar med skador som motsvarar eller överstiger de kriterier som anges nedan bedöms också utgöra personfara. Tomma containrar flyttas normalt för reparation till en depå som valts av ägaren, förutsatt att de kan flyttas säkert; detta kan innebära en nationell eller internationell förflyttning. Varje skadad container som flyttas bör hanteras och transporteras med vederbörlig hänsyn till dess strukturella skada;
4. tillsynsmyndigheten bör meddela berörd containerägare, förhyrare eller agent närhelst en container är satt under kontroll;
5. de bestämmelser som anges i denna bilaga är inte uttömmande för alla typer av containrar eller alla möjliga skador eller kombination av skador;

⁷ Motsvarar 1972 års internationella konvention om säkra containrar, Annex III.

6. en skada på en container kan synas allvarlig utan att nödvändigtvis utgöra en uppenbar säkerhetsrisk; och
7. en omfattande skada kan vara resultatet av en betydande påverkan som kan vara orsakad av olämplig hantering av containern eller andra containrar, eller betydande rörelse av lasten i containern. Särskild uppmärksamhet bör därför riktas mot tecken på nylig skadepåverkan.

3. Utbildning av tillsynsmyndighetens personal

Den tillsynsmyndighet som utövar kontroll bör säkerställa att dess personal, som har i uppdrag att utföra dessa bedömningar och kontroll-åtgärder, får nödvändig utbildning.

Utbildningen bör omfatta både teoretisk och praktisk undervisning.

4 Strukturellt känsliga komponenter och definition av allvarlig strukturell skada i var och en

4.1 Följande komponenter är strukturellt känsliga och bör undersökas för allvarliga skador:

Strukturellt känslig komponent	Allvarlig strukturell skada
Takbalk	Lokal deformation av balk över 60 mm eller bristningar eller sprickor eller revor i balkmaterialet över 45 mm långa. OBS: På vissa utföranden av tankcontainrar är den övre balken inte en strukturellt viktig komponent.
Bottenbalk	Lokal deformation i rät vinkel mot balken över 100 mm eller bristningar eller sprickor eller revor i balkmaterialet över 75 mm långa.
Övre dörrkarm	Lokal deformation i toppen över 80 mm eller sprickor eller revor över 80 mm långa.
Tröskel	Lokal deformation av tröskeln över 100 mm eller sprickor eller revor över 100 mm långa.
Hörnstolpar	Lokal deformation av hörnstolparna över 50 mm eller sprickor eller revor över 50 mm långa.

Strukturellt känslig komponent	Allvarlig strukturell skada
Hörnbeslag och eventuella mellanliggande beslag	Saknade hörnbeslag, varje genomgående brott eller repa, varje deformation av beslag som hindrar full användning av säkrings- eller lyftbeslag, varje deformation av beslag över 5 mm från dess ursprungsnivå, varje öppning med en bredd större än 66 mm, varje öppning med en längd större än 127 mm, varje minskning av tjockleken i den plåt som omfattar toppöppningen som gör den mindre än 23 mm tjock eller varje separering i en svets från anslutande komponenter som är över 50 mm långa.
Bottenkonstruktion	Två eller flera närgränsande tvärbalkar saknas eller är separerade från bottenbalkarna. Tjugo procent (20 %) eller mer av det totala antalet av tvärbalkar saknas eller är separerade. OBS: Om fortsatt transport tillåts är det av vikt att separerade tvärbalkar hindras från att lossna och falla.
Anordningar för reglering och säkring av dörrar	En eller flera inre reglingsanordningar är ur funktion. OBS: Vissa containrar är utförda och godkända (och så registrerade på säkerhetsskylten) för att nyttjas med en dörr öppen eller borttagen.

4.2 Effekten av två eller flera skadeincidenter i samma strukturellt känsliga komponent kan, även om var och en är mindre än vad som framgår av ovanstående tabell, motsvara eller vara större än effekten av den enstaka skada som är noterad i tabellen. Under sådana omständigheter kan tillsynsmyndigheten stoppa containern och inhämta ytterligare information för bedömning av om containern ska beläggas med nyttjandeförbud.

4.3 För tankcontainrar bör fastsättningen av tanken eller tankskalet till containerramen också besiktigas med avseende på lätt synliga allvarliga strukturella skador jämförbara med dem specificerade i tabellen. Om någon sådan allvarlig strukturell skada hittas i någon av dessa anslutningar, bör tillsynsmyndigheten stoppa containern.

4.4 För plattformcontainrar med vikbara gavelramar är gavelramens låsmekanism och de gångjärnstappar kring vilka gavelramen roterar strukturellt känsliga och bör också inspekteras för skada.